IL-HAMES HADD TAL-GHID (2021) MIN JEMMEN FI KRISTU JIRCIEVI L-ISPIRTU TIEGHU

Contributed by Frans Galea
Saturday, 01 May 2021

Din hija il-Liturgija tal-Hames Hadd ta' L-Ghid (2021) bi hsibijiet min Joe Rapa.

Dan hu |mien ta’ festa u tal-“Hallelujah” g'all-Insara, anke fil-qalba tal-Covid-19. Xejn li ji!ri madwarna ma jista’ jimmina l-fer' u s-sens ta’ reb'a li jg'ammru fl-intern tal-bniedem tal-Fidi. Kristu reba' il-Mewt. Reba' il-Mewt darba g'al dejjem. L-Insara tal-Orjent isellmu lil xulxin fit-triq matul dawn il-'amsin jum tal-G'id bl-espressjoni: “Hristos vaskrese!” u t-twe!iba: “Ili vaskrese!” “Kristu qam mill-Mewt!” “Hu qam tassew! Halleluja!”

Mill-ewwel Kristu jibda jimla lid-dixxipli bl-Ispirtu qaddis tieg'u, bl-Ispirtu rebbie' fuq il-Mewt. G'ax il-Missier qajjem lil Ibnu biex juri li l-Im'abba tieg'u hi akbar mit-ta'sir tal-Mewt u tad-dnub, tmur lil hemm mid-dnub kollu tad-dinja. Imma wkoll Kristu mqajjem mill-Mewt !ie mag'mul Spirtu ta’ &ajja ta’ Dejjem li jinag'ta lin-nies. Huwa hawn fejn jinteressana tant il-Misteru tal-G'id ta’ Kristu. G'ax dan il-Misteru g'andu 'afna, 'afna x’jaqsam mag'na. Ir-reb'a ta’ Kristu hija r-reb'a tal-umanità kollha. F’Adam ilkoll mitna. Fi Kristu lkoll ng'ixu g'al dejjem.

Dan l-Ispirtu l-Missier jag'tih jew spontanjament, jew fi pro ess li jie'u |-|mien. Fil-bidu nett tal-Knisja kien hemm b|onn l-inva|joni spontanja tal-Ispirtu fil-Pentekoste. Dak in-nhar grupp |g'ir ta’ nies inbidlu bis-serjetà, f’daqqa wa'da, fi splu|joni meravilju|a, f’infu|joni tal-g'a!eb, f’g'arar tal-Ispirtu s-Santu li bidilhom b’mod li qatt qabel ma kienu nbidlu n-nies. L-effett ta’ dan kollu kien li mtlew b’ ertezza li fl-offerta ta’ Kristu kienu n'aslu dnubiethom kollha u mhux tag'hom biss imma ta’ dawk kollha li jemmnu. Barra minn dan, huma saru nies totalment 'ielsa mill-bi|a’ tal-Mewt g'ax inag'taw l-assikurazzjoni, il-garanzija ta’ &ajja g'al dejjem fil-Qawmien ta’ Kristu. Din hija d-differenza bejn min jemmen u min ma jemminx; bejn il-Kristjan u min mhux. Din tassew kienet A'bar

Tajba! A'bar li ma setg'ux i|ommuha
g'alihom infushom. G'alhekk in-nies
malajr indunaw bl-effett tal-Ispirtu s-Santu.
&afna 'assew li kienu jinsabu fil-pre|enza ta’ Alla. O'rajn li kienu nies li xorbu l-inbid kmieni
filg'odu!

Imma l-Ispirtu jinag'ta wkoll bi pro ess. Huwa b’dan il-mod li l-Insara jikbru fi
Kristu, normalment; minn Fidi g'al Fidi, jg'id San Pawl. Imma dejjem, l-Ispirtu jinag'ta g'ax Kristu
g'ex il-Misteru tal-G'id. L-Ispirtu
s-Santu hu l-frott tar-reb'a fuq il-Mewt, b'alma d-dnub hu dejjem il-frott
tal-kundizzjonamenti tar-rejaltà tal-Mewt.
Kull min jimmatura fih l-Ispirtu, l-g'ajn tgelgel tal-&ajja vera, dan
g'andu jafu lil Kristu u bl-ebda mod lilu nnifsu, jew lil xi merti tieg'u. L-Ispirtu s-Santu tant huwa rigal enormi li
l-ebda 'lejqa ma tist'oqqu. Hu rigal
b’xejn, mog'ti lil min jemmen f’ esù b'ala s-Salvatur personali tieg'u.

Sawl kien wie'ed minn dawk mag'|ula biex jir ievi l-kotra
tal-Ispirtu b’mod spontaneju.
Il-konver|joni tieg'u kienet f’daqqa wa'da, g'alkemm aktarx li kien ilu
fi kri|i dwar ir-Rieda ta’ Alla g'alih, almenu mill-Martirju ta’ Stiefnu. Il-bidla ta’ Pawlu, trasformazzjoni totali,
belhet lil 'afna. Insara stess ma
setg'ux ini||luha li dak li kien jippersegwitahom kien sar xandar ta’
Kristu. Ekku kif huma kienu g'adhom
mexjin lejn Fidi dejjem akbar, g'ax kienu g'adhom ma g'arfux bi||ejjed l-enormita tal-qawwa tal-Ispirtu ta’ esù.

Pawlu jg'addi l-bqija ta’ 'ajtu ji!ri madwar
il-Mediterran tal-Lvant jag'ti dak li r ieva hu. Qabel kien reli!ju| akkanit imma ma 'assux ma'bub minn Alla. Fi Kristu infeta' dan l-orizzont tal-g'a!eb
li jkexkex lil kull min jibda jikkonverti lejn Kristu. “Jien ma'bub b’Im'abba tal-!enn minn Alla li
'alaqni biex ng'ix g'al dejjem fil-fer' tal-Pre|enza tieg'u!” Kollox jie'u sens !did. Dak li ji!ri hu li dan il-bniedem ma j|ommx
g'alih dak li r ieva... ma jistax.
Il-fer' tieg'u hu li jxandar lil Dak li tah kollox. Mill-bqija m’hemm sens f’xejn. B'al Pawlu
kien hemm 'afna o'rajn! Hu jdur ’l hemm
u ’l hawn iwaqqaf komunitajiet (knejjes |g'ar) fil-bliet ewlenin li kienu
jag'mlu parti mill-kultura Griega u, politikament, mill-Imperu Ruman.

Dawn il-komunitajiet kienu jibqg'u jiltaqg'u meta Pawlu
kien jitlaq, u kienu dejjem jikbru fl-Ispirtu u l-Fidi. U !mieg'i bdew jing'aqdu mag'hom. Dawn kienu jin!ibdu g'ax minn dawk li kienu
jemmnu, mill-Knisja, kienu jo'or!u |ew! sinjali mportanti li l-Ispirtu s-Santu
biss jista’ jipprodu i: l-G'aqda ta’
bejn l-A'wa, u l-Im'abba sa'ansitra g'all-g'adu!

Dawn l-affarijiet ma tarahom mkien fid-dinja. Id-dinja ma tistax tipprodu i l-g'aqda bejn
nies g'al kollox differenti u l-im'abba lejn min hu rival tieg'ek. Huwa inutli li llum nippruvaw nippridkaw
ir-relevanza... li f’kull bniedem, f’kull reli!jon, f’kull moviment hemm
it-tajjeb, hemm almenu xrara dawl.
L-g'aqda u l-Im'abba jo'or!u biss ming'and Kristu u jinsabu biss
fin-Nisrani mhux g'ax dan hu minnu nnifsu a'jar mill-o'rajn. Ori!inarjament kien midneb daqs 'addie'or jew
ag'ar, u jibqa’ 'ajtu kollha konvint mid-dg'ufijat kbar tieg'u. L-G'aqda u
l-Im'abba jitwieldu minn Kristu g'ax Hu reba' il-Mewt. Il-bi|a’ tal-Mewt fis-subkonxju tal-bniedem
jag'mlu egoista u jidneb, mhux g'ar irid imma g'ax hekk hu kkundizzjonat. Imma l-bniedem li fih jg'ammar l-Ispirtu ta’
 esù imutlu l-bniedem ta’ qabel u titnissel fih ix-xbieha ta’ Kristu b’tali mod
li fil-Qawmien ta’ Kristu qam mieg'u in-Nisrani. G'al dan il-bniedem isir naturali li j'obb
lill-a'wa, imma mhux biss, anke lill-g'adu.

Dan ise'' meta l-bniedem ikun b'al ferg'a mag'quda
ma|-|okk tad-dielja. Jipprodu i l-g'eneb
li minnu jag'sru l-inbid li jferra' qalb il-bniedem. In-Nisrani hu po!!ut fid-dinja biex iferra'
lil dawk li jmissu mieg'u. Imma hu
Kristu fih li jwettaq dan. “Jiena d-dielja vera u Missieri
l-bidwi. Kull ferg'a fija li ma tag'milx
frott hu jne''iha. Ibqg'u fija u jiena
nibqa’ fikom. Kif il-ferg'a ma tistax
tag'mel frott minnha nnifisha jekk ma tibqax fid-dielja, hekk anqas intom jekk
ma tibqg'ux fija.” (w. 15, 1w). Dan il-Kliem ta’ Kristu li se nisimg'u
illum hu tant qawwi li fih naraw l-ori!ini tal-qawwa u tal-'idma tal-Knisja.

Il-Litur!ija tal-Kelma tal-lum:

QARI I

Qalilhom kif Sawl ra lill-Mulej fit-triq.

Atti
9:26-31

Qari mill-Ktieb tal-Atti tal-Appostli

F’dak i|-|mien, meta Sawl wasal erusalemm
beda jfittex li jissie'eb mad-dixxipli. Imma lkoll kienu jib|g'u minnu, g'ax ma
kinux emmnu li tassew ikkonverta. Imbag'ad Barnaba qabdu u 'adu mieg'u g'and l-appostli.
Hu qalilhom kif Sawl kien ra lill-Mulej fit-triq u semg'u jkellmu, u kif
f’Damasku kien tkellem b’wi u minn quddiem fl-isem ta’ esù.

G'alhekk Sawl baqa’ mag'hom, die'el u
'iere! erusalemm, u kien jitkellem bil-miftu' f’isem il-Mulej. Kien jit'addet
mal-Lhud Griegi u jiddiskuti mag'hom; i|da huma kienu jfittxu li joqtluh.

Meta l-a'wa saru jafu b’dan, ni||luh lejn

esarija u bag'tuh Tarsu. Il-Knisja kienet fis-sliem fil-Lhudija u l-Galilija u
s-Samarija kollha; kienet dejjem tikber u timxi ’l quddiem bil-bi|a’ tal-Mulej,
u ti|died fl-g'add bl-g'ajnuna tal-Ispirtu s-Santu.

Il-Kelma tal-Mulej.

R/. Irroddu 'ajr lil Alla.

SALM
RESPONSORJALI

Salm 21(22):26b-27,28,30,31-32

R/.
26 (a): Mulej, nag'tik it-tif'ir tieg'i f’!emg'a kbira.

jew

R/.
Hallelujah, Hallelujah, Hallelujah.

Irrodd
il-weg'diet tieg'i

quddiem dawk li jib|g'u minnu.

Jieklu l-fqajrin u jixbg'u;

ifa''ru l-Mulej dawk li jfittxuh.

&a tg'ix qalbhom g'al dejjem! R/.

Jiftakru
t-truf kollha tal-art,

u jer!g'u lura lejn il-Mulej;

u quddiemu jinxte'tu r-razez kollha tal-!nus.

Lilu jqimu l-bnedmin, li jmutu;

quddiemu jmil kull min nie|el !ot-trab.

U g'alih tg'ix ru'i. R/.

Lilu
jaqdi n-nisel tieg'i.

Ixandru ’l Sidi lin-nisel li g'ad ji!i,

ixandru l-!ustizzja tieg'u

lill-poplu li g'ad jitwieled:

“Dan g'amlu l-Mulej!”. R/.

QARI II

Dan hu l-kmandament tieg'u, li nemmnu u n'obbu.

1 w 3:18-24

Qari mill-Ewwel Ittra ta’ San wann
Appostlu

Uliedi, ma n'obbux bil-kliem u t-tpa pi ,
imma bl-g'emil u bis-sewwa. Minn dan naslu li nag'rfu li a'na fil-verità, u quddiem
Alla nserr'u l-kuxjenza tag'na, jekk il-kuxjenza   anfarna, g'ax Alla hu aqwa
mill-kuxjenza tag'na, u hu jaf kollox.

G'e|ie|, jekk il-kuxjenza tag'na ma
  anfarniex, a'na qalbna qawwija quddiem Alla, u kulma nitolbu naqilg'uh
ming'andu, g'ax qeg'din in|ommu l-kmandamenti tieg'u u nag'mlu dak li jog'!ob
lilu.

Dan hu l-kmandament tieg'u: li nemmnu
fl-isem ta’ Ibnu esù Kristu, u n'obbu ’l xulxin, kif wissiena hu. Min i|omm
il-kmandamenti tieg'u jg'ammar f’Alla u Alla fih. B’hekk nag'rfu li hu jg'ammar
fina: bl-Ispirtu li hu tana.

Il-Kelma tal-Mulej.

R/. Irroddu 'ajr lil Alla.

AKKLAMAZZJONI QABEL L-EVAN ELJU

 w 15:4a,5b

Hallelujah.
R/. Hallelujah.

Ibqg'u fija, u jiena nibqa’ fikom, jg'id il-Mulej;

min jibqa’ fija u jiena fih, dan jag'mel 'afna frott.

R/. Hallelujah.

EVAN ELJU

Min jibqa’ fija u jiena fih, dan jag'mel 'afna frott.

 w 15:1-8

Qari
mill-Evan!elju skont San wann

F’dak
i|-|mien, esù qal lid-dixxipli tieg'u: “Jiena d-dielja vera u Missieri
l-bidwi. Kull ferg'a fija li ma tag'milx frott jaqtag'ha; u kull wa'da li
tag'mel il-frott ji|borha u jnaddafha, biex tag'mel frott aktar. Intom !a ndaf
min'abba l-kelma li g'edtilkom.

Ibqg'u
fija, u jiena nibqa’ fikom. Kif il-ferg'a ma tistax tag'mel frott minnha nfisha
jekk ma tibqax fid-dielja, hekk anqas intom jekk ma tibqg'ux fija. Jiena
d-dielja, intom il-frieg'i. Min jibqa’ fija u jiena fih, dan jag'mel 'afna
frott; g'ax ming'ajri ma tistg'u tag'mlu xejn. Jekk wie'ed ma jibqax fija,
jintrema barra b'al ferg'a, u jinxef; imbag'ad, frieg'i b'al dawn ji!bruhom u
jix'tuhom fin-nar u jin'arqu.

Jekk
tibqg'u fija u kliemi jibqa’ fikom, itolbu kulma tridu, u jing'atalkom. Din hi l-glorja ta’
Missieri, li intom tag'mlu 'afna frott u tkunu dixxipli tieg'i”.

Il-Kelma tal-Mulej.

R/. Tif'ir lilek, Kristu.